



## Check-list 2011 de Bio Suisse Pisciculture avec cages flottantes

### Pour la reconnaissance par Bio Suisse de piscicultures certifiées bio à l'étranger

- ⇒ Cette check-list doit être remplie pour toute l'entreprise, pas seulement pour le ou les sites pour lesquels une demande de reconnaissance a été déposée chez Bio Suisse!
- ⇒ Il est absolument nécessaire que la justesse des renseignements fournis par la check-list soit attestée par la signature de l'organisme de contrôle et de certification à la dernière page. À partir de la deuxième reconnaissance par Bio Suisse, la check-list doit être remplie pendant le contrôle.

Nom de l'entreprise / du projet:	
Personne(s) responsable(s):	
Adresse:	
NPA, Localité, Province:	
Pays:	
Tél.:	
Fax:	
Courriel:	
Organisation commerciale / association de producteurs:	
Surface totale de l'entreprise en ha :	
Surface de pisciculture en ha :	
Nouveaux sites dans les deux dernières années: Surface en ha nombre de cages flottantes:	
Début de la reconversion:	
Organisme de contrôle:	
N° d'entreprise/ID de l'organisme de contrôle:	
Date du dernier contrôle:	
Société exportatrice mandante:	
Société importatrice suisse mandante (si connue):	

## 1 CONDITIONS IMPOSEES PAR BIO SUISSE L'ANNEE PRECEDENTE

Oui	Non	ns	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Des conditions ont été imposées par Bio Suisse l'année précédente.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les conditions de Bio Suisse de l'année précédente ont été remplies. <b>Explication précise:</b>

## 2 DONNEES GENERALES SUR L'ENTREPRISE

Oui	Non	ns	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'entreprise est entièrement reconvertie à l'agriculture biologique.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'entreprise est partiellement reconvertie à l'agriculture biologique (branches de production bio et conventionnelles).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La reconversion partielle est de durée limitée. <b>Si oui, joindre le plan de reconversion par étapes.</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le chef d'exploitation est seulement responsable de cette entreprise.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le chef d'exploitation est aussi responsable d'autres entreprises entièrement bio.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le chef d'exploitation est aussi responsable d'autres entreprises conventionnelles et/ou partiellement reconverties.

## 3 PRODUCTION ANIMALE

Quel cahier des charges la production de poisson respecte-t-elle:

.....

Quelles espèces: ..... Production annuelle de poisson: .....kg

Oui	Non	ns	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Reproduction:</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	▪ Les parents et/ou les alevins ont été nourris avec des antibiotiques, des stimulateurs de croissance ou des hormones.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	▪ Utilisation de poissons génétiquement modifiés ou triploïdes.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Animaux achetés :</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	▪ Achats d'alevins/œufs non biologiques? <b>Si oui: remplir l'attestation d'achats non biologiques (cf. annexe)</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	▪ L'organisme de contrôle confirme-t-il l'indisponibilité d'alevins/saumoneaux/œufs biologiques?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Cages:</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	▪ Les filets des cages ont été imprégnés avec des substances chimiques de synthèse.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Qualité de l'eau / environnement:</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La qualité de l'eau est régulièrement analysée. (Merci de joindre les résultats d'analyses.)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	▪ La microfaune environnante est-elle menacée?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	▪ Les installations sont-elles suffisamment protégées pour éviter les fuites ou les immigrations?

Oui	Non	ns	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Illumination:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les cages sont-elles illuminées?</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Si oui, combien d'heures par jour et pendant quels mois?</li> </ul> <p>.....</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Aliments achetés:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisation d'aliments certifiés biologiques</li> </ul> (Veuillez joindre le certificat actuel du fournisseur d'aliments, les compositions/listes des ingrédients des aliments et décrire l'origine de la farine de poisson et de l'huile de poisson utilisées.)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Additifs alimentaires:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisation d'additifs alimentaires interdits<sup>1</sup>.</li> </ul> Remarques:.....
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Utilisation de colorants: si oui, lesquels:.....
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Bien-être des poissons:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Respect de la densité de peuplement conforme à l'espèce. Densité: .....kg/m<sup>3</sup></li> </ul>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Respect de la durée et de la densité de transport (au maximum 10h; 1 kg de poisson pour 5 l d'eau; 1 kg de poisson pour 8 l d'eau si le transport dure plus de 2h)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisation d'oxygène seulement par conditions météorologiques extrêmes, pour le transport ou l'élevage d'alevins.</li> </ul>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Procédés minimaux de tri et de manipulation (handling)</li> <li>Remarques:.....</li> </ul> <p>.....</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Médecine vétérinaire:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La période légale d'attente a été doublée après l'utilisation de médicaments thérapeutiques chimiques.</li> </ul>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les recommandations et/ou les prescriptions jugées nécessaires par le vétérinaire sont présentées (cf. Liste des intrants pour les piscicultures)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisation de substances interdites<sup>2</sup>.</li> </ul> Remarques:..... <ul style="list-style-type: none"> <li>.....</li> </ul>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Abattage:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Des animaux sont-ils étouffés?</li> <li>Veuillez décrire la méthode d'abattage: .....</li> </ul> <p>.....</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Intrants utilisés dans l'entreprise:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Énumération et description des intrants utilisés (produits de nettoyage, désinfectants, médicaments, anesthésiques)</li> </ul> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>

<sup>1</sup> antibiotiques, hormones, sulfonamides, préparations de coccidiostatiques, stimulateurs de croissance de synthèse et stimulateur de l'appétit de synthèse, colorants artificiels, urée, tous types d'excréments, acides aminés purs, organismes génétiquement modifiés ou leurs produits.

<sup>2</sup> substances de synthèse pour stimuler la production, hormones, stimulateurs de croissance de synthèse

#### 4 ENVIRONNEMENT SOCIAL

Nombre d'employés à plein temps / qui travaillent à l'année		Nombre d'employés à la journée / de saisonniers (pendant la période de récolte principale)	
---	--	--	--

Oui	Non	ns	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'entreprise a une certification sociale. <b>Si oui, laquelle/lesquelles:</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les conditions de travail des employés sont conformes aux exigences légales. <b>Remarques:</b>

#### 5 STOCKAGE / TRANSFORMATION/ COMMERCE DANS L'ENTREPRISE

Oui	Non	ns	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Lutte contre les parasites</b> Utilisation de produits/agents pour lutter contre les parasites. <b>Si oui, lesquels:</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Autres mesures prises pour éviter les contaminations. <b>Si oui, lesquelles:</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Fumigations ou nébulisations effectuées dans les locaux d'entreposage. <b>Si oui, quels produits/gaz:</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Transformation / conditionnement / emballage</b> Des produits sont nettoyés, séchés, conditionnés/emballés et/ou transformés dans l'entreprise. <b>Si oui, quels produits:</b>  <b>Joindre recettes, description de la transformation et/ou des emballages</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Des produits provenant d'autres entreprises sont nettoyés, séchés, conditionnés/emballés et/ou transformés dans l'entreprise. <b>Si oui, remplir la check-list de Bio Suisse pour la transformation et le commerce.</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les produits sortent de l'entreprise à l'état de matières premières, en vrac ou en emballages de gros. <b>Si oui, indiquer les types et les matériaux des emballages et des containers:</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Nettoyage, séchage, conditionnement/emballage et/ou transformation sont effectués dans une entreprise de sous-traitance (travail à façon). <b>Si oui, joindre le certificat du sous-traitant /// le contrat de sous-traitance</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les produits de l'entreprise sont transformés/conditionnés/nettoyés encore avant l'exportation en Suisse. <b>Si oui, indiquer le nom de l'entreprise chargée de la transformation, du conditionnement et/ou du nettoyage:</b>

#### 6 ACHAT ET COMMERCIALISATION DE PRODUITS

Oui	Non	ns	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'entreprise commercialise aussi des produits d'autres entreprises. <b>Si oui, remplir la check-list de Bio Suisse pour la transformation et le commerce.</b>

## 7 ATTESTATION DE L'EXACTITUDE DES DONNEES

Le chef d'exploitation soussigné déclare:

- donner sa permission pour que la présente check-list soit transmise à Bio Suisse à titre confidentiel et uniquement pour les besoins de la reconnaissance de ses produits par Bio Suisse;
- accepter que le dernier rapport de contrôle de son organisme de contrôle et de certification soit intégralement mis à disposition de Bio Suisse, à titre confidentiel et uniquement pour les besoins de la reconnaissance de ses produits par Bio Suisse;
- donner sa permission à Bio Suisse d'effectuer des contrôles supplémentaires de son entreprise sur place dans le cadre de pointages convenus avec son organisme de contrôle et de certification;
- autoriser son organisme de contrôle et de certification à transmettre à Bio Suisse un plan planimétrique actualisé des sites de production de son entreprise;
- qu'il produit exclusivement de la marchandise exempte d'OGM et de produits fabriqués par ou avec des OGM;
- qu'en toute conscience ces indications sont correctes.

**Chef d'exploitation:** .....

Date: ..... Signature: .....

Le contrôleur soussigné atteste:

- qu'en toute conscience, ces indications sont correctes;
- (à partir de la deuxième reconnaissance par Bio Suisse) que la présente check-list a été remplie lors d'un contrôle.

**Contrôleur:** .....

Date: ..... Signature: .....

**Tampon et signature de l'organisme de contrôle et de certification:**

### Annexes obligatoires:

- Rapport de contrôle actuel;
- Certificat actuel;
- Décision de certification avec les conditions imposées par le certificateur;
- Certificat du fournisseur d'aliments.

### Annexes obligatoires pour une première demande:

- Rapport de contrôle de l'année précédente;
- Certificat ou certificat de décision de l'année précédente;
- Plan à l'échelle des sites;
- Détails des aliments utilisés (composition/ingrédients, origine de la farine et de l'huile de poisson).

### Autres annexes:

- Attestations pour les alevins/œufs non bio
-

## ATTESTATION POUR LES ALEVINS ET LES ŒUFS NON BIO

**En signant la présente convention, le fournisseur atteste que les alevins et les œufs non bio livrés n'ont subis aucun des traitements ou ne présentent aucune des caractéristiques ci-dessous. Si le fournisseur transmet des données fausses ou viole la présente convention, il peut devoir verser des dommages-intérêts. Le fournisseur est notamment tenu pour responsable de toute sanction imposée à son client pour cause de livraison d'alevins ou d'œufs non conformes.**

Caractéristiques et traitements interdits:

- œufs génétiquement modifiés ou œufs produits par polyploidie, par irradiation (monosexing) ou par gynogénèse;
- alevins ne provenant ni du pays ni des pays limitrophes;
- traitements prophylactiques avec des chimiothérapies, des antibiotiques ou des hormones;
- Alimentation contenant des antibiotiques, des stimulateurs de croissance, des hormones, des aliments, des composants alimentaires ou des additifs transgéniques.

Alevins/œufs (espèces)	Nombre livré	Date de livraison	Signature

### Destinataire des alevins/œufs:

Prénom, nom:..... N° de l'entreprise:.....  
Adresse, localité:.....

### Fournisseur des alevins/œufs:

Prénom, nom:.....  
Adresse, localité:.....

Lieu, date, tampon et signature du fournisseur:  
.....

**Cette attestation doit être conservée dans l'entreprise.**